

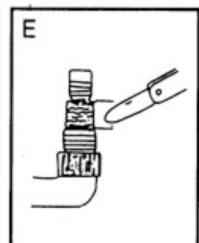
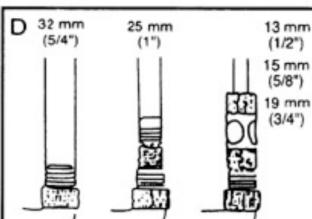
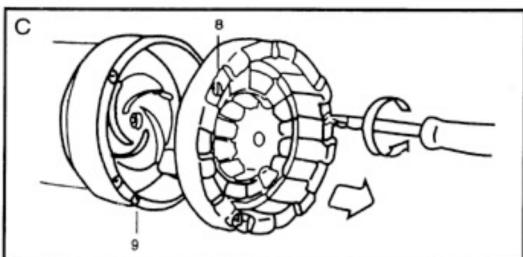
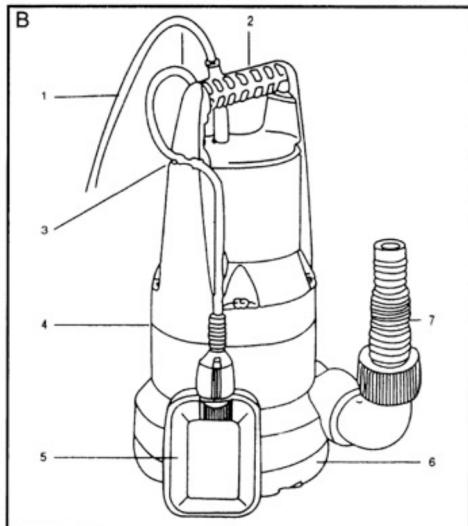


## UPUTSTVO ZA UPOTREBU **W-SWP 400/1**

Art.Nr: 780.404.10



- SRB** Pumpa potapajuća
- BiH** Pumpa za prljavu vodu
- MNE** Potapajuća pumpa



## SIGURNOSNE INFORMACIJE



Uredaj prate sigurnosne informacije.

Pre upotrebe pročitati uputstvo.

Nepravilna upotreba može dovesti do povređivanja i oštećenja imovine. Osobe koje nisu upoznate sa uputstvom, ne smeju koristiti uredaj.

Čuvajte uputstvo za upotrebu pod nadzorom.

Deci i mlađim osobama je zabranjena upotreba uredaja.

### Koristite uredaj u skladu sa uputstvima

- Potapajuća pumpa je opremljena za pražnjenje baštenских bara, podruma, drenažnih kanala, rovova i poplavljениh podruma
- Nije dozvoljena nikakva ne namenska upotreba ovog uredaja (NIJE ZA NAVODNJAVANJE I KUĆNE INSTALACIJE)**
- Dajte podjednaku pažnju sigurnosnim uputstvima, sklapanju i uputstvima za upotrebu kao i merama za sprečavanje nesreća.
- Ne uključujte pumpu ako ima ljudi u vodi u kojoj pumpa radi.
- Temperatura vode ne sme prelaziti +35°C.

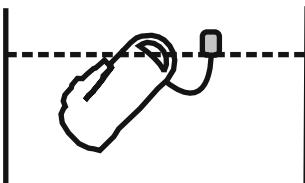
### SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Napon u mreži mora odgovarati naponu navedenom na kontrolnoj pločici.
- Uredaj se mora koristiti sa odgovarajućim uzemljenjem i osiguračima, za upotrebu u bazenima, baštenskim barama ili fontanama prema VDE 0100, koristiti samo jedan automatski prekidač sa nominalnom vrednošću  $\leq 30\text{ mA}$ .
- Konsultujte se sa električarem.
- Neka električar provjeri uzemljenje i nulu mreže na koju priključujete uredaj.
- Zaštitite utičnicu i utikač od vlage i postavite na mesto koje je sigurno od potapanja.
- Zaštitite uredaj od rada na suvo i mraza.
- Pre uključivanja uredaja provjerite opremu i kabel od oštećenja.
- Držite decu dalje od uključenog uredaja.
- Iskopčajte uredaj pre izvođenja bilo kojih radova na uredaju.
- Kabel iz naponske mreže iskopčavajte samo na to da predviđen način, nikako povlačenjem kabla.
- Zaštitite utičnicu i kabel od toploće, ulja i oštih ivica.
- Ne koristite crevo ili kabel za nošenje uredaja ili za pričvršćivanje.
- Koristite samo dodatnu opremu koju je odobrio proizvođač pumpe.

### INSTALIRANJE

- Stacionarno (nepokretno):**
  - sa cevovodom
  - sa fleksibilnim crevima
- Okačite pumpu za rukohvat ili postavite na dno, ali nikad ne vešajte za kabel ili crevo.
- Dno uvek mora biti čisto od mulja i blata ili od nečistoća tako da se plovak prekidača može slobodno kretati.
- Uverite se da je crevo ispravno prikopčano.
- Koristite odgovarajuću zaštitu na naponskoj mreži 230V i 50Hz i sa osiguračem od bar 6 ampera.
- Pumpa je spremna za upotrebu tek kad su uključene sve zaštite.

### NAJBOLJI NAČIN POTAPANJA PUMPE U VODU KAKO BI IZ NJE SIGURNO IZAŠAO SAV VAZDUH



MINIMALNI NIVO POTOPLJENOSTI  
PUMPE (ISPOD OVOG NIVOA  
PUMPA ĆE VUĆI VAZDUH  
AKO JE PLOVAK NE ISKLJUČI)

NIVO OBAVEZNE  
POTOPLJENOSTI PUMPE  
(KAKO BI IZ NJE IZAŠAO  
SAV VAZDUH)



U slučaju nagomilavanja nečistoća, donji deo pumpe se mora rastaviti na sledeći način:

- Skinite 4 zavrtnja na donjoj strani usisnog dela.
- Skinite kutiju usisnog dela sa kućišta pumpe.
- Očistite uredaj sa čistom vodom.
- Sklopite uredaj obrnutim redosledom.

Vodite računa da ne stavljate (ne oslanjate) pumpu na pogonski deo pumpe, elisu...

### **PODEŠAVANJE TAČKE UKLJUČIVANJA I ISKLJUČIVANJA**

- Uključivanje i isključivanje pumpe na plivajućem prekidaču može se podešavati na držaču.
- Tačka uključivanja na plivajućem prekidaču se može podesiti promenom dužine kabla u kućištu plivajućeg prekidača.

### **Pre puštanja u rad pumpe, proverite sledeće:**

- Plivajući prekidač mora biti tako podešen da nivo uključenja i isključenja se lako dostigne sa malo snage. Da bi proverili ovo, postavite pumpu u posudu sa vodom, podignite plivajući prekidač pažljivo i spusnite ga ponovo. Dok to radite, pumpa bi trebala da se isključuje i uključuje.
- Uverite se da razstojanje između glave plivajućeg prekidača i držača nije manje od 5cm. Pravilan rad nije garantovan ako je razmak manji, jer puca kabel...
- Kad podesite plivajući prekidač, uverite se da ne doći dno pre nego što se pumpa isključi. Pažnja! Opasnost od rada na suvo.

### **SERVIS I ODRŽAVANJE**

- Pre izvođenja bilo kakvih radova na uređaju, iskopčajte utikač iz napomske mreže.
- Krom očistite plastične delove. Ne koristite nikakva nagrizajuća serdista, razredivače ili oštре predmete za čišćenje uređaja.
- Proverite funkcionišanje plivajućeg prekidača svaka tri meseca.
- Otklonite sve nečistoće iz pumpe i nečistoće nagomilane na plivajućem prekidaču sa čistom vodom.
- Očistite donji deo i zidove rova svaka 3 meseca.

### **TEHNIČKI PODATCI**

Napon:	230 V~/50 Hz
Snaga:	400 W
Maksimalni učinak pume:	5.800 l/h
Maximalni pritisak	0.9 bar
Maksimalan visina dizanja:	5 m
Maks. dubina potapanja:	5 m
Nečistoće:	Ø 18 mm
Naponski kabel	10mH07RN-F
Spojnica	38mm (3/2") 25mm (1") univerzalna spojnica
Minimalni nivo vode potreban za rad	7cm
Težina uređaja	3.5 kg
Max. temperatura vode	+35°C
Zaštita	IPX8

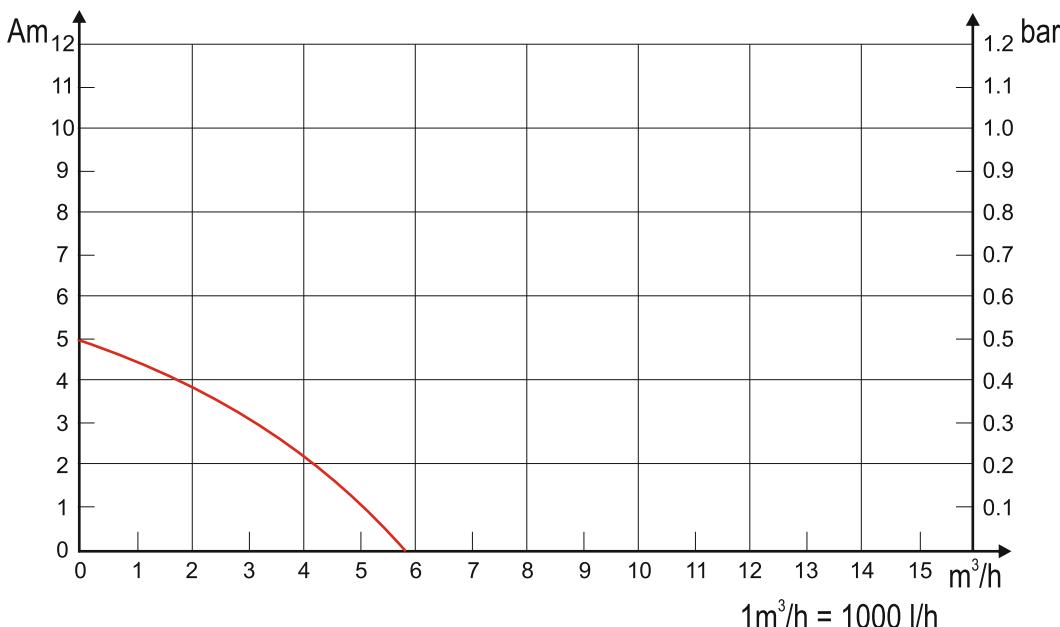
**Nakon potapanja pumpe u vodu, obavezno  
sačekati oko 1minut da sav vazduh izade iz  
kućišta pumpe i tek tada je uključiti u električnu  
mrežu.**

**Pumpa se automatski isključuje u slučaju pregrevanja motora jer ima ugrađenu termalnu zaštitu.  
Nakon što se motor pumpe ohladi na radnu temperaturu, automatski se ponovo pokreće.  
Ova pojava ne spada u kvar pumpe i slanje takve pumpe na servis ne podleže troškovima garancije te  
se isti zaračunavaju na teret pošiljaoca (kupca)!!!**

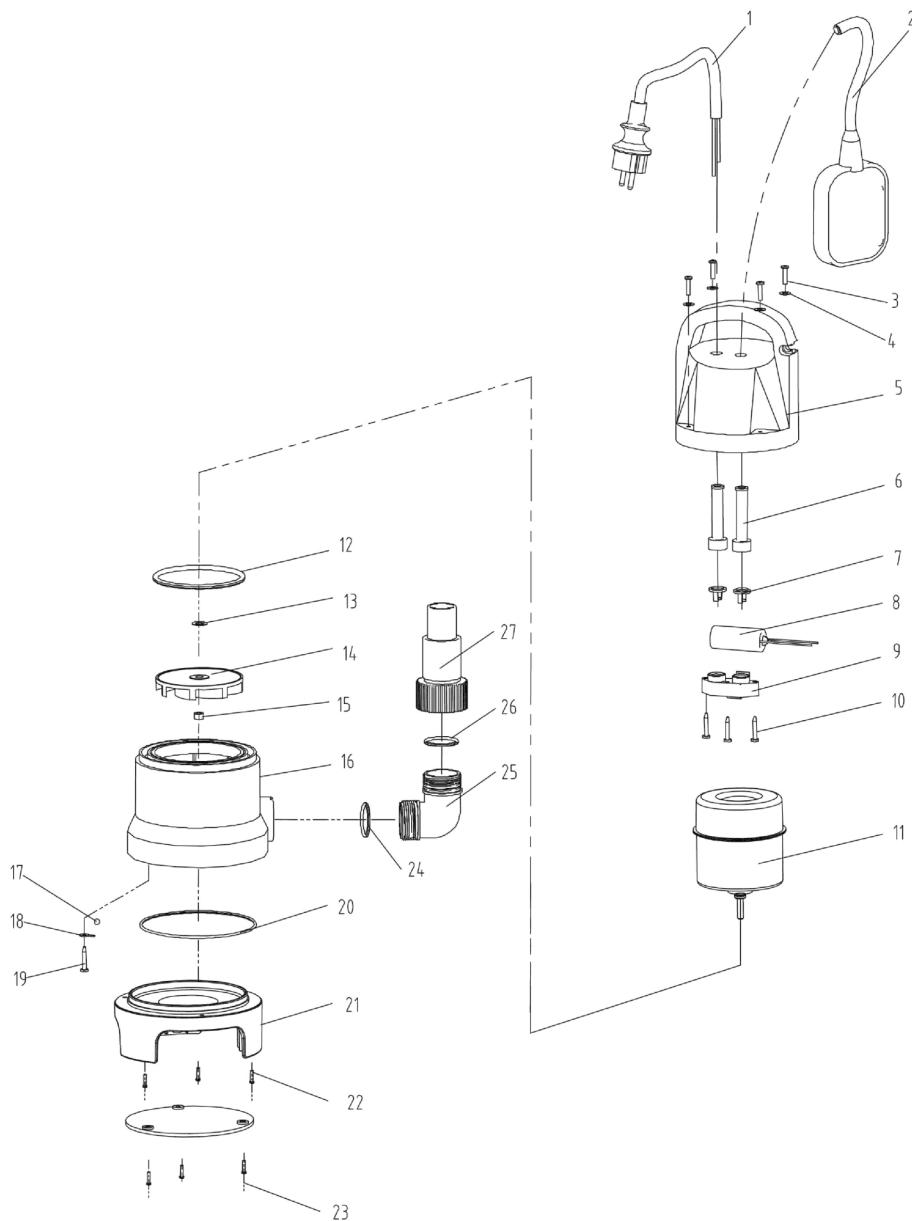
**Zaštita životne sredine**

Ako uređaj iz nekog razloga, nakon duge upotrebe postane neupotrebljiv, ne odlažite ga sa redovnim kućnim otpadom nego ga predajte na odgovarajuća mesta za reciklažu.

<b>Slučaj</b>	<b>Razlog</b>	<b>Podsetnik</b>
Pumpa radi ali nema protoka.	Vazduh ne može da izade, pošto je linija pod pritiskom zatvorena.	Otvorite liniju pod pritiskom (otvorite odušak).
	Vazduh zarobljen u usisnoj bazi.	Saćekajte max 60 sekundi dok pumpa automatski ne otkloni vazduh preko ventila. Ako je potrebno, isključite uređaj i startujte ga ponovo.
	Turbina zaglavljena.	Očistite turbinu.
	Kada se startuje pumpa, nivo vode padne ispod minimalnog nivoa vode.	Potopite pumpu dublje (vidi poglavlje o minimalnom nivou vode).
Pumpa ne startuje ili naglo staje tokom rada.	Termalni prekidač za pregrevanje isključio je pumpu tokom pregrevanja.	Iskopčajte utikač i očistite turbinu. Vodite računa da je max temp medijuma +35°C.
	Nema napona.	Proverite fazu i električne kontakte.
	Nečistoće (na primer šljunak) su se zaglavile u usisnoj bazi.	Iskopčajte uređaj i očistite usisnu bazu.
Pumpa radi, ali se protok naglo smanjuje.	Usisna baza je zapušena.	Očistite usisnu bazu.



**NAPOMENA:** Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

**Rasklopnna šema uređaja**

## **EC deklaracija o usaglašenosti (prevod)**

Mi proizvođač,

**Womax**

Lammstrasse 81, D-89520 HEIDENHEIM

Izjavljujemo da su nabrojane mašine u saglasnosti sa svim osnovnim i  
bezbednosnim zahtevima:

- EMC direktiva 2004/108/EC;
- LVD directive 2006/95/EC

Naziv maštine: Pumpa potapajuća

Tip maštine: W-DCP 50; W-FP 50; W-FP 120; W-FP 85; W-SWP 550; W-SWP 500; W-SWP 400/1; W-CWP 400; W-CWP 350; W-CWP 250; W-VP 300; W-SWP 1100; W-SWP 750; W-SWP 900; W-SWP 1300; W-SWP 850; W-VP 600.

Za nevedene modele, izdati su ispitni izveštaji: 14705092 001 i 14702589 001.

Primenjeni standardi:

EN 55014-1/2006	EN 62233:2008
EN 55014-2:1997+A1	EN 60335-1:2002+A11+A12+A1+A2+A13
EN 61000-3-2:2006	EN 60335-2-41:2003+A1
EN 61000-3-3:1995+A1+A2	

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Lammstrasse 81, D-89520 Heidenheim, Nemačka. Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je Branislav Cvijanović

Datum: 04.02.2015.

Branislav Cvijanović  
Direktor

# PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **PUMPA POTAPAJUĆA**,

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **W-SWP 400/1**, fabrički broj: \_\_\_\_\_, datum proizvodnje \_\_\_\_\_.

Datum fiskalnog računa: \_\_\_\_\_, broj fiskalnog računa: \_\_\_\_\_.

Naziv i adresa trgovca i pečat: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(M.P.)

**DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!**

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksplotacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanju saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

**NAPOMENA:** Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

**Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU  
i kao takvog ga treba koristiti**

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju  
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa  
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestrucna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje oštećenje pumpe usled rada bez vode ili smrzavanja kao i pumpanje abrazivnih tečnosti.
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr.: peska i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja.
4. Oštećenja nastala usled ne pridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva, kao i oštećenja od zaledivanja vode u pumpi.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog održavanja usisnog otvora i osovine.
7. Ukoliko je uređaj delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na uređaju ili električnoj instalaciji.
8. Oštećenja nastala usled priključivanja uređaja na mrežu gde je napon veći ili manji od propisanog.
9. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o uređaju nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema uređaju pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

**SERVISER:**

**WOBY HAUS d.o.o.**

**NOVI SAD**

**Rumenački put bb**

**Tel: 021/ 22-16-990**

**Fax: 021/ 22-16-957**

**e-mail: servis@wobyhaus.co.rs**

**UVODNIK:**

**WOBY HAUS d.o.o.**

**NOVI SAD**

**Braće Ribnikar 55**

**Tel: 021/ 47-222-12**

**Fax: 021/ 47-222-17**

**e-mail: info@wobyhaus.co.rs**